

# KEMOT®

URZ3404 PROsinus-300

URZ3405 PROsinus-500

URZ3406 PROsinus-700

URZ3407 PROsinus-1200

**Emergency power supply device  
with pure sine wave and charging function**

<b>Návod k obsluze</b>	<b>CS</b>
<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>DE</b>
<b>Owner's manual</b>	<b>EN</b>
<b>Mode d'emploi</b>	<b>FR</b>
<b>Használati utasítás</b>	<b>HU</b>
<b>Naudojimo instrukcija</b>	<b>LT</b>
<b>Gebbruiksaanwijzing</b>	<b>NL</b>
<b>Instrukcja obsługi</b>	<b>PL</b>
<b>Manual de utilizare</b>	<b>RO</b>
<b>Руководство по эксплуатации</b>	<b>RU</b>
<b>Návod na použitie</b>	<b>SK</b>
<b>Інструкція з експлуатації</b>	<b>UA</b>

Cititi cu atentie instructiunile inainte de utilizare si pastrati manualul pentru referinte ulterioare. Producatorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de o utilizare necorespunzatoare a aparatului.

## INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

- Produsul KEMOT PROsinus este destinat pentru a fi utilizat la aparatura de birou sau acasa. Nu utilizati acest aparat pentru alimentarea echipamentelor sau aparatelor speciale (de exemplu echipamente industriale sau media).
- Nu depasiti sarcina maxima admisa. Utilizarea unor sarcini mai mari decat cele admise poate cauza deteriorarea produsului.
- Nota: Dispozitivul suporta o usoara suprasarcina pentru o perioada scurta de timp.
- Nu deschideti carcasa produsului deoarece in interior sunt prezente tensiuni mari care pot prezenta risc de electrocutare, chiar daca alimentarea aparatului este oprita.
- Nu utilizati aparatul daca nu functioneaza corespunzator. In acest caz, opriti imediat aparatul si deconectati-l de la alimentare si de la bateria externa.
- Orice reparatie va fi efectuata doar de catre un service autorizat.
- In caz de incendiu utilizati doar stingator cu praf (nu cu spuma) pentru a evita pericolul de electrocutare.
- Utilizati aparatul doar in pozitie verticala, intr-un loc bine ventilat, la o temperatura moderata. Atentie: Nu acoperiti sau obstructionati gaurile de ventilare deoarece aparatul se poate supraincalzi in lipsa unei ventilatii adecvate.
- Nu amplasati aparatul in medii umede, la temperaturi extreme sau in bataia directa a razelor soarelui.
- Inainte de utilizare, verificati ca aparatul sa fie conectat corespunzator la pamantarea de protectie.

## SELECTAREA BATERIEI

Pentru o operare optima, utilizati acumulatori cu gel sau cu acid, avand o capacitate maxima de 100 Ah. Producatorul sugereaza utilizarea acumulatorilor VIPOW.

Pentru o selectare optima a bateriei, utilizati exemplul de calcul de mai jos pentru stabilirea capacitatii bateriei:

Pentru o sarcina de 150 W =  $\rightarrow$  13 A curent absorbit din baterie (150W/12V ~ 13A)

La o baterie de 100 Ah, durata de utilizare pentru sarcina aleasa va fi:  $100 \text{ Ah}/13\text{A} = 7.5 \text{ h}$

**Atentie:** formulele sunt teoretice, in practica rezultatele difera destul de mult de calculele teoretice! In cazul nostru datorita protectiei pe care o ofera aparatul impotriva descarcarii profunde a bateriei, durata teoretica calculata se poate reduce la 5- 6 h.

## Instructiuni privind siguranta acumulatorului

- Nu expuneti acumulatorul la foc (pericol de explozie)
- Nu dezamblati / distrugeti acumulatorul (acidul din baterie este foarte periculos si nociv!)
- Pe durata utilizarii aparatului, acordati o atentie deosebita sa nu existe un scurt-circuit – pericol de ranire!
- Scoateti elementele metalice de pe brat (inele, ceasuri, bratari, etc.) inainte de utilizarea produsului.
- Utilizati doar unelte cu maner izolat.
- Priza de perete pentru alimentarea aparatului trebuie sa fie aproape si usor accesibila.
- Atentie: utilizarea necorespunzatoare a aparatului poate duce la aparitia unui incendiu sau electrocutare.
- Nu amestecati acumulatorii uzati cu gunoiul menajer, la dezafectarea acestora.

## FUNCTII

	<b>Funcție</b>	<b>Butoane</b>	<b>Descriere</b>
1	Alimentare de urgenta cu functie de incarcare	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Butonul de pornire pe ON ("1")</li> <li>• Comutatorul inverter pe ON</li> </ul>	Transforma tensiunea acumulatorului (12 VDC) in tensiune alternativa (230 VAC), iar acumulatorul extern se incarca.
2	Redresor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Butonul de pornire pe ON ("1")</li> <li>• Comutatorul inverter pe OFF</li> </ul>	Doar incarcare acumulator extern
3	Inverter	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Butonul de pornire pe OFF ("1")</li> <li>• Comutatorul inverter pe ON</li> </ul>	Transforma tensiunea acumulatorului (12 VDC) in tensiune alternativa (230 VAC).

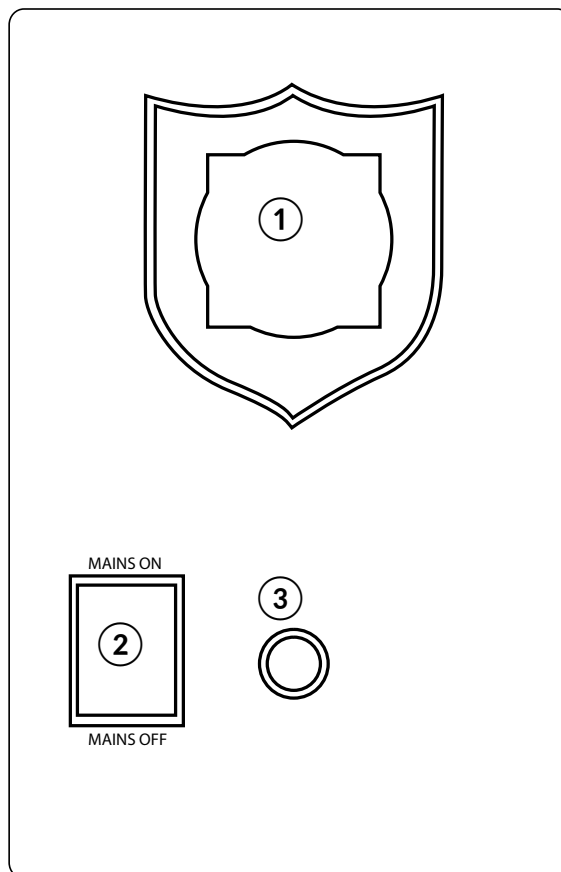
## CARACTERISTICI

- Inverterul KEMOT cu unda pura sinusoidala serveste la alimentarea echipamentelor casnice: pompe recirculare incalzire centrala, TV, ventilatoare, etc.
- Gama larga a tensiunii de intrare, valoare precisa a tensiunii de iesire, control automat al tensiunii.
- Protectie la suprasarcina, scurt-circuit, protectie la supratensiune si la scaderea tensiunii, supraincalzire.
- Afisaj cu LED pentru afisarea starii curente.

## DESCRIERE PRODUS

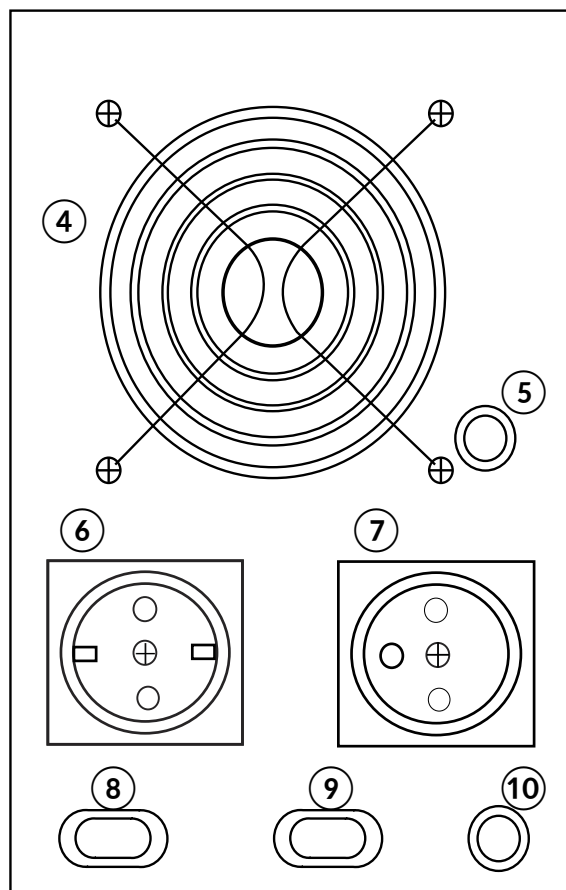
### Panoul frontal

1. Afisaj
2. Comutator pornit/oprit
3. Comutator pentru inverter (pentru pornire inverter, apasati si tineti apasat 3 secunde)



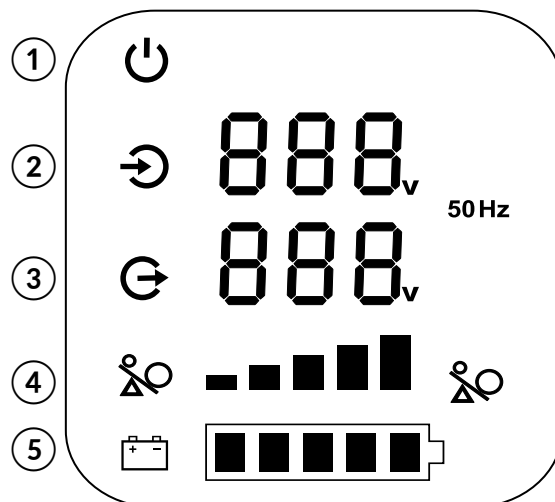
### Panoul din spate

4. Ventilator racire
5. Siguranta (protectie la suprasarcina)
6. Soclu iesire (priza tip german)
7. Soclu iesire (priza tip francez)
8. / 9. Intrare baterie 12 VDC
10. Intrare tensiune alimentare 230 V



**Afisaj**

1. Indicator prezenta tensiune alimentare 230 VAC
2. Indicator tensiune intrare
3. Indicator tensiune si frecventa tensiune iesire
4. Indicator sarcina
5. Indicator nivel baterie (acumulator) – palpaie cand se incarca



Mod baterie: dispozitivul extern este alimentat din acumulator prin intermediul invertorului.



Protectie termica: dispozitivul extern este deconectat automat.



Operare necorespunzatoare



Supratensiune



Tensiune scazuta.



Indicator sarcina —rosu in caz de suprasacrina



Indicator sarcina – albastru daca sarcina este lin limitele normale.

**Interferenta radio**

Produsul poate prezenta anomalii in functionare in cazul in care este amplasat in vecinatatea aparatelor care utilizeaza unde radio. Amplasati aparatul departe de aceste surse de interferente electrice.

**INSTALARE**

**Nota:** Instalarea si intretinerea aparatului trebuie efectuata de catre personal calificat.

## OPERARE

Înainte de a conecta aparatul la priza de perete, verificați următoarele:

- produsul este amplasat într-o locație cu ventilație corespunzătoare,
- este conectat la pământarea de protecție,
- butonul de pornire este poziționat pe oprit (OFF)

### Nota:

- după conectarea la tensiunea de alimentare, soclurile de ieșire prezintă tensiune imediat, chiar dacă aparatul este oprit!
- nu utilizați acest aparat la dispozitive cu consum mare de curent care reprezintă suprasarcină pentru dispozitiv: uscător de păr, aspirator, etc.

### Instalarea acumulatorului

**Nota:** Înainte de conectarea acumulatorului extern, verificați ca aparatul să fie oprit.

Conectați conectorul roșu la borna "+" a acumulatorului și conectorul de culoare neagră la borna "-". Inversarea conexiunilor poate duce la deteriorarea aparatului!

### Important!

Suprasarcină este semnalizată acustic. Reduce sarcina și reporniți invertorul.

### Semnale sonore

- Patru semnale sonore: comutare automată la alimentarea de urgență;
- Semnal sonor la fiecare 1 secundă: acumulator descărcat sau suprasarcină;
- Semnale sonore rapide: utilizare necorespunzătoare, defect.

### Oprire

- Deconectați dispozitivul extern,
- Puneți comutatorul invertorului pe poziția oprit (OFF),
- Puneți comutatorul de alimentare al aparatului pe poziția oprit (OFF),
- Verificați ca toate comutatoarele să fie pe poziția oprit (OFF) înainte de deconectarea acumulatorului.

**Nota:** În condiții normale, acumulatorul trebuie testat periodic (la fiecare 4-6 luni). Descărcați-l complet și încărcați-l apoi complet.

## DEPOZITARE

Dacă acumulatorul nu este utilizat o lungă perioadă de timp, trebuie reîncărcat la fiecare 4 luni timp de 12 ore (dacă temperatura de stocare este mai mică de 25° C). Dacă temperatura de stocare este mai mare de 25° C, acumulatorul trebuie reîncărcat la fiecare 2 luni cel puțin 12 ore.

## CURATARE

Curatati aparatul utilizand un material textil moale si uscat. Nu utilizati agenti chimici. Inainte de curatare opriti aparatul si deconectati-l de la priza de perete.

## SPECIFICATII

Model	PROsinus-300	PROsinus-500	PROsinus-700	PROsinus-1200
Putere nominala	300 W	500 W	700 W	1200 W
Tensiune acumulator	12 VDC			
Protectie supratensiune	15 VDC			
Tensiune intrare AC	180 ~ 275 VAC			
Frecventa intrare AC	45 ~ 60 Hz			
Tensiune iesire AC	230 VAC, $\pm 8\%$			
Frecventa iesire AC	50/60 Hz, $\pm 0.5$ Hz			
Forma de iesire tensiune AC	Sinus pur			
Eficienta	$\geq 85\%$ (conversie DC - AC)			
Curent incarcare	max. 10 A			
Timp conversie	$\leq 4$ ms			
Protectii	suprasarcina, scurt-circuit, protectie la supratensiune si tensiune prea mica			
Temperatura mediului ambiant	0 - 40° C			
Umiditate	10 - 90%			

Specificatiile sunt supuse schimbarilor fara notificare prealabila.



**Romania**  
**Reciclarea corecta a acestui produs**  
**(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.